

GB	DECLARATION OF PERFORMANCE	LV	VEIKTSPĒJAS DEKLARĀCIJA
DE	LEISTUNGSERKLÄRUNG	LT	EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA
FR	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	PT	DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
NL	PRESTATIEVERKLARING	RO	DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
DK	ERKLÆRING OM YDELSE	SK	PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH VÝROBKU
IS	SAMRÆMISYFIRLÝSING	BG	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
NO	YTELSESERKLÆRING	HR	IZJAVA O SVOJSTVIMA
FI	SUORITUSTASOILMOITUS	GR	ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ
SE	PRESTANDEKLARATION	RU	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ
CZ	PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH VÝROBKU	UA	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ
ES	DECLARACIÓN DEL RENDIMIENTO	SI	IZJAVA O LASTNOSTIH
IT	DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE	TR	PERFORMANS BEYANI
HU	TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT		
PL	DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH		
ET	TOIMIVUSDEKLARATSIION		

إقرار الأداء

AR



IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

DoP: AA-2515456
Ceramic Kitchen Sink
Preparation of food, washing
of Dishes and Discharge of
Domestic Wastewater
EN 13310:2003
CA – DA



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Deutsch	4
Français	5
Nederlands	5
Dansk	6
Íslenska	6
Norsk	7
Suomi	7
Svenska	8
Česky	8
Español	9
Italiano	9
Magyar	10
Polski	10
Eesti	11
Latviešu	11
Lietuvių	12
Portugues	12
Româna	13
Slovensky	13
Български	14
Hrvatski	14
Ελληνικά	15
Українська	15
Srpski	16
Slovenščina	16
Türkçe	17
عربي	17

English

DECLARATION OF PERFORMANCE

Product Number: See attached product list.
Product Type: Ceramic kitchen sink.
Intended use: Preparation of food, washing of dishes and discharge of domestic wastewater.
System of assessment and verification of constancy of performance: System 4.

Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Cleanability	Pass	EN 13310:2003
Load resistance	NPD (see product list)	
Durability	Pass	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified below.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Deutsch

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Produktnummer: Siehe angehängte Produktliste
Produkttyp: Küchenspüle aus Keramik
Bestimmungsgemäße Nutzung: Zubereitung von Speisen, Spülen von Geschirr und Ableitung von häuslichem Abwasser
System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 4

Erklärte Leistungen

Wesentliche Merkmale	Leistungsvermögen	Harmonisierte technische Spezifikation
Reinigbarkeit	Bestanden	EN 13310:2003
Statische Belastbarkeit	NPD (siehe Produktliste)	
Dauerhaftigkeit	Bestanden	

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsangaben. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des unten genannten Herstellers ausgestellt.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Français

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Référence produit : voir liste produit ci-jointe.

Désignation du produit : évier de cuisine en céramique.

Utilisation : préparation de la nourriture, vaisselle et écoulement d'eaux grises

Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances : système 4.

Performance déclarée

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécification technique harmonisée
Aptitude au nettoyage	Satisfaisant	EN 13310:2003
Résistance à la charge	NPD (voir liste produit)	
Durabilité	Satisfaisant	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie conformément au Règlement de l'EU n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessous.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Nederlands

PRESTATIEVERKLARING

Productnummer: zie bijgevoegde productlijst.

Soort product: keramische spoelbak.

Beoogd gebruik: bereiding van voedsel, afwas en afvoer van huishoudelijk afvalwater.

Systeem voor de beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties: Systeem 4.

Aangegeven prestatievermogen

Belangrijke eigenschappen	Prestatievermogen	Geharmoniseerde technische specificatie
Reinigbaarheid	Goedgekeurd	EN 13310:2003
Belastingsweerstand	NPD (zie productlijst)	
Duurzaamheid Slijtvastheid	Goedgekeurd	

De prestatie van het hierboven geïdentificeerde product is in overeenstemming met de set van verklaarde prestatie(s). Deze prestatieverklaring wordt afgegeven in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hieronder genoemde fabrikant.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Dansk

ERKLÆRING OM YDEEVNE

Produktnummer: Se vedlagte produktliste.

Produkttype: Keramisk køkkenvask.

Beregnet brug: Tilberedning af mad, opvask og udledning af spildevand fra husholdningen.

System anvendt til vurdering og verifikation af konstans i ydelsen: System 4.

Erklæring om ydelse

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Rengøringsvenlighed	Godkendt	EN 13310:2003
Belastningsmodstand	NPD (se produktliste)	
Holdbarhed	Godkendt	

Ydeevnen i det produkt, der er identificeret ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Nærværende erklæring om ydeevne udstedes i henhold til EU-forordning nr. 305/2011 på producentens eneansvar som angivet nedenfor.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Íslenska

SAMRÆMISYFIRLÝSING

Vörunúmer: Sjá meðfylgjandi vörulista.

Vörutegund: Eldhúsvaskur úr keramik.

Tilætluð notkun: Matarundirbúningur, uppvask og losun á vatni.

Kerfi til staðfestingar á samræmi: Kerfi 4.

Samræmisyfirlýsing

Eiginleikar	Afkastageta	Samhæfðir tæknistaðlar
Hreinsanleiki	Pass	EN 13310:2003
Burðarþol	NPD (sjá vörulista)	
Ending	Pass	

Virgni vörunnar sem skilgreind er hér að ofan samræmist yfirlýstum afköstum vörunnar. Samræmisyfirlýsing þessi er gefin út í samræmi við reglugerð nr. 305/2011 (ESB) á ábyrgð framleiðanda sem er nefndur að neðan.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Norsk

YTELSESERKLÆRING

Produktnummer: Se vedlagt produktliste.

Produkttype: Oppvaskkum i porselen

Tiltenkt bruk: Tilberedning av mat, vasking av dekketøy og utslipp av husholdningsavløpsvann

System til vurdering og verifisering av konsekvent yteevne: System 4

Erklært ytelse

Viktige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Kan rengjøres	Godkjent	EN 13310:2003
Tåler belastning	NPD (se produktliste)	
Slitestyrke	Godkjent	

Ytelsen til produktet som er identifisert ovenfor er i samsvar med erklært ytelse. Denne ytelseserklæringen er utstedt, i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011, på eget ansvar av produsenten som anført nedenfor.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Suomi

SUORITUSTASOILMOITUS

Tuotenumero: Katso liitetty tuotelista.

Tuotetyyppi: Keraaminen tiskiallas.

Käyttötarkoitus: elintarvikkeiden huuhtelu, astioiden pesu ja kotitalouksien jäteveden poisto.

Suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä: järjestelmä 4.

Ilmoitettu suoritusaso

Perusominaisuudet	Suoritusaso	Yhdenmukaistetut tekniset vaatimukset
Puhdistettavuus	Hyväksytty	EN 13310:2003
Lujuus	NPD (katso tuotelista)	
Kulutuksenkestävyys	Hyväksytty	

Yllä mainitun tuotteen suoritusaso on ilmoitettujen suoritusasojen mukainen. Tämä suoritusasoilmoitus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti alla ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Svenska

PRESTANDEKLARATION

Produktnummer: Se produktlista.
Produkttyp: Keramisk diskbänk.
Avsedd användning: Tillagning av mat, diskning och utsläpp av hushållsavloppsvatten.
System för bedömning och verifiering av prestandabeständighet: System 4.

Deklarerad prestanda

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Rengörbarhet	Godkänd	EN 13310:2003
Hållfasthet	NPD (se produktlista)	
Slitstyrka	Godkänd	

Prestanda för produkten som identifieras ovan överensstämmer med uppsättningen av deklarerade prestanda/er. Denna prestandadeklaration utfärdas i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 under ensamt ansvar av tillverkaren som anges nedan.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Česky

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH VÝROBKU

Číslo výrobku: Viz příložený dokument s informací o výrobku.
Typ výrobku: Keramický kuchyňský dřez.
Účel použití: Příprava jídel, mytí nádobí a vypouštění domovních odpadních vod.
Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností: Systém 4.

Deklarované provedení

Nezbytné charakteristiky	Vlastnosti	Harmonizované technické specifikace
Čistitelnost	Schváleno	EN 13310:2003
Odolnost vůči zátěži	NPD (viz dokument s informací o výrobku)	
Odolnost	Schváleno	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou v souladu se sadou deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného níže.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Español

DECLARACIÓN DEL RENDIMIENTO

Número de producto: consulta la lista adjunta de productos.

Tipo de producto: fregadero de cerámica.

Uso previsto: preparar alimentos, lavar platos y evacuar una parte de las aguas de uso doméstico.

Sistema de evaluación y de verificación de la constancia del rendimiento: sistema 4.

Rendimiento declarado

Características principales	Rendimiento	Especificaciones técnicas armonizadas
Posibilidad de limpieza	Aprobado	EN 13310:2003
Resistencia al peso	Sin determinación de rendimiento (consulta la lista de productos)	
Durabilidad	Aprobado	

El rendimiento del producto anteriormente identificado es conforme con los rendimientos declarados. Esta declaración de rendimiento se ha emitido de acuerdo con el Reglamento de la UE n.º 305/2011, bajo la única responsabilidad del fabricante identificado a continuación.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Italiano

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

Numero del prodotto: vedi l'elenco dei prodotti allegato.

Tipo di prodotto: lavello da cucina in ceramica.

Impiego: preparazione dei cibi, lavaggio dei piatti e scarico di acque di scolo domestiche.

Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione: sistema 4.

Prestazione dichiarata

Caratteristiche principali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Lavabilità	Conforme a regolamentazione	EN 13310:2003
Resistenza al carico	NPD (Nessuna Prestazione Determinata) (vedi l'elenco dei prodotti)	
Durata	Conforme a regolamentazione	

Le prestazioni del prodotto sopra indicato sono conformi alla serie di prestazioni dichiarate. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del produttore indicato di seguito, ai sensi del Regolamento UE No 305/2011.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Magyar

TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT

Termék száma: lásd a mellékelt terméklistát.
Terméktípus: kerámia konyhai mosogató
Rendeltetésszerű használat: ételek előkészítése, mosogatás, szennyvíz leeresztése
Értékelési rendszer és teljesítményállandóság ellenőrzése: 4-es rendszer.

Teljesítmény nyilatkozat

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Összehangolt műszaki specifikáció
Tisztíthatóság	Átment	EN 13310:2003
Teherbírási	NPD (lásd a terméklistát)	
Tartósság	Átment	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a meghatározott teljesítménynek. Ez a teljesítménynyilatkozat az Európai Unió 305/2011-es szabályozása alapján készült, a gyártó felelős érte a lejjebb leírtak szerint.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Polski

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Numer produktu: Patrz dołączona lista produktów.
Rodzaj produktu: zlewozmywak ceramiczny
Przeznaczenie: przygotowywanie jedzenia, zmywanie naczyń i odprowadzanie ścieków
System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: system 4

Deklarowane właściwości użytkowe

Właściwości zasadnicze	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Zdolność do oczyszczania wyrobów	Wynik pozytywny	EN 13310:2003
Odporność na obciążenie	Właściwości użytkowe nieoznaczone (patrz lista produktów)	
Trwałość	Wynik pozytywny	

Właściwości użytkowe produktu określone powyżej są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego poniżej.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Eesti

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Toote number: vaata lisatud tootenimekirja.

Tootetüüp: keraamiline köögivalamu.

Kavandatud kasutusotstarve: toidu valmistamine, nõude pesemine ja olmereovee ärajuhtimine.

Toimivuse püsivuse hindamis- ja kontrollsüsteem või -süsteemid: süsteem 4.

Toimivusdeklaratsioon

Olulised omadused	Sooritus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Puhastatavus	Testitud	EN 13310:2003
Kandevõime	NPD (vaata tootenimekirja)	
Vastupidavus	Testitud	

Eespool nimetatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivus(t)ele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 allpool nimetatud tootja ainuvastutusel.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Latviešu

VEIKTSPĒJAS DEKLARĀCIJA

Preces numurs: skat. pievienoto preču sarakstu.

Preces tips: kramikas virtuves izlietne.

Paredzētais lietojums: ēdiena gatavošana, trauku mazgāšana, mājtsaimniecības notekūdeņu izvade.

Ekspluatācijas īpašību noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma: Sistēma 4.

Deklarētās ekspluatācijas īpašības

Būtiskas īpašības	Veiktspēja	Saskaņotā tehniskā specifikācija
Tīrāmība	Pārbaude izturētā	EN 13310:2003
Slodzes pretestība	NPD (skat. preču sarakstu)	
Izturība	Pārbaude izturētā	

Iepriekš aprakstītās preces ekspluatācijas īpašības atbilst deklarētajām. Šī veiktspējas deklarācija atbilst Regulas (ES) 305/2011 nosacījumiem un par tās izdošanu ir atbildīgs tālāk norādītais ražotājs.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Lietuvių

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Gaminio kodas: Žr. pridedamą prekių sąrašą.

Gaminio tipas: keraminė virtuvinė plautuvė.

Paskirtis: maisto produktų paruošimas, indų plovimas, nešvaraus buitinio vandens nutekėjimas.

Vertinimo ir eksploatacinių savybių patikrinimo sistema: 4 sistema.

Gamintojo patvirtintos eksploatacinės savybės

Pagrindinės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Valomumas	Leidžiamas	EN 13310:2003
Apkrovos	NPD (Žr. prekių sąrašą)	
Atsparumas	Leidžiamas	

Anksčiau įvardyto produkto eksploatacinės savybės atitinka deklaruojamas eksploatacines savybes. Atitikties deklaracija suteikta atsižvelgiant į Tarybos reglamentą (ES) Nr. 305/2011, toliau nurodytam gamintojui prisiimant visą atsakomybę.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Portugues

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Número de produto: ver lista de produtos em anexo.

Tipo de produto: lava-loiça em cerâmica.

Utilização prevista: preparação de alimentos, lavagem de loiça e descarga de águas residuais domésticas.

Sistema de avaliação e verificação de regularidade de desempenho: Sistema 4.

Desempenho declarado

Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
Possibilidade de limpeza	Conforme a regulamentação	EN 13310:2003
Resistência ao peso	NPD (ver lista de produtos)	
Durabilidade	Conforme a regulamentação	

O desempenho do produto anteriormente identificado cumpre o conjunto de desempenho(s) declarado(s). A presente declaração de desempenho é emitida de acordo com o Regulamento da UE n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado abaixo.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

România

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

Număr produs: A se vedea lista de produse anexată.

Tip produs: Chiuvetă de bucătărie din ceramică.

Destinație: pregătirea alimentelor, spălarea vaselor și evacuarea apei menajere.

Sistem de evaluare și verificare a constanței performanței: Sistem 4.

Performanță declarată

Caracteristici	Performanță	Specificații tehnice armonizate
Lavabil.	Aprobat	EN 13310:2003
Rezistent.	Aprobat/Fără performanță determinată (a se vedea lista de produse)	
Durabil.	Aprobat	

Performanța produsului identificat mai sus este conformă cu performanțele declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) Nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului, identificată mai jos.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Slovensky

VÝHLÁSENIE O POUŽITÍ

Číslo výrobku: Uvedené v informačnom liste výrobku.

Typ výrobku: Keramický kuchynský drez

Zamýšľané použitie: Príprava jedál, umývanie riadu a vypúšťanie odpadových vôd z domácností

Systém posudzovania a overovania stálosti úžitkových vlastností: Systém 4

Prehlásenie o vlastnostiach

Základné vlastnosti	Výkon	Harmonizovaná technická špecifikácia
Schopnosť čistenia	Splnené	EN 13310:2003
Stabilita pri zaťažení	NPD (pozri informácie o výrobku)	
Životnosť	Splnené	

Vlastnosti výrobku identifikované vyššie sú v súlade so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného nižšie.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Български

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

Номер на продукта: Вижте прикращения списък с продукти.

Тип продукт: Керамична кухненска мивка

Предназначена употреба: Приготвяне на храна, миене на съдове и отвеждане на отпадъчна вода при домакински дейности.

Система за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 4

Декларираните експлоатационни показатели

Основни характеристики	Показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Улеснено почистване	Да	EN 13310:2003
Устойчивост на натоварване	Не са определени показатели (вижте списъка с продукти)	
Стабилност	Да	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) No 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения производител.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Hrvatski

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Broj proizvoda: pogledati pričvršćeni popis proizvoda.

Vrsta proizvoda: keramički kuhinjski sudoper.

Namjena: priprema hrane, pranje posuđa i ispuštanje kućnih otpadnih voda.

Sustav procjene i provjere trajnosti svojstava: sustav 4.

Objavljena svojstva

Osnovne značajke	Svojstva	Usklađene tehničke specifikacije
Lako čišćenje	Zadovoljava	EN 13310:2003
Izdržljivost	NPD (pogledati popis proizvoda)	
Trajnost	Zadovoljava	

Učinak gore identificiranog proizvoda sukladan je skupu deklariranih svojstava. Ova izjava o radnim svojstvima izdaje se u skladu s Uredbom (EU) 305/2011, pod isključivom odgovornošću niže navedenog proizvođača.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Ελληνικά

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Αριθμός προϊόντος: Δείτε τη συνημμένη λίστα.

Τύπος προϊόντος: Κεραμικός νεροχύτης Κουζίνας

Προβλεπόμενη χρήση: Προετοιμασία φαγητού, πλύσιμο πιάτων και απόρριψη οικιακών λυμάτων.

Σύστημα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης: Σύστημα 4.

Δηλωθείσα απόδοση

Βασικά χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές
Δυνατότητα καθαρισμού	Εγκρίθηκε	EN 13310:2003
Αντοχή φορτίου	NPD (δείτε λίστα προϊόντων)	
Ανθεκτικότητα	Εγκρίθηκε	

Η απόδοση του παραπάνω προϊόντος είναι σύμφωνη με το σύνολο δηλωμένων επιδόσεων. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΥ) Νο 305/2011, υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παρακάτω.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Українська

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Номер виробу: Див. список виробів, що додається.

Вид виробу: Кухонна мийка з кераміки.

Призначення: приготування їжі, миття посуду та злив побутових стічних вод.

Система оцінювання та підтвердження сталості якісних характеристик: Система 4.

Заявлені характеристики

Основні характеристики	Показники	Гармонізовані технічні умови
Легкість очищення	Проходить	EN 13310:2003
Стійкість до навантаження	Не визначається (див. список виробів)	
Довговічність	Проходить	

Характеристики виробу, вказані вище, відповідають переліку заявлених характеристик. Ця декларація про відповідність випущена відповідно до Регламенту ЄС № 305/2011 під повну відповідальність виробника, зазначеного нижче.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Srpski

IZJAVA O KARAKTERISTIKAMA

Broj proizvoda: Pogledaj priloženu listu proizvoda.

Proizvod: Keramička kuhinjska sudopera.

Namena: Priprema hrane, pranje sudova i odvod otpadne vode iz domaćinstva.

Sistem procene i potvrde doslednosti karakteristika: Sistem 4.

Deklarisane karakteristike

Osnovne karakteristike	Karakteristike	Usklađena tehnička specifikacija
Lako čišćenje	Uspešno	EN 13310:2003
Izdržljivost	NPD (pogledaj spisak proizvoda)	
Trajnost	Uspešno	

Učinak gore identifikovanog proizvoda u skladu je s navedenim karakteristikama. Ova izjava o karakteristikama izdaje se u skladu s uredbom (EU) 305/2011, pod isključivom odgovornošću proizvođača navedenog u nastavku.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Slovenščina

IZJAVA O LASTNOSTIH

Številka izdelka: Glej priloženi seznam izdelkov.

Tip izdelka: keramično kuhinjsko korito

Predvidena uporaba: priprava hrane, pomivanje posode in odlivanje odpadne vode iz gospodinjstva

Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: sistem 4

Izjava o delovanju

Osnovni podatki	Lastnosti	Usklajena tehnična specifikacija
Čiščenje	Izpolnjuje zahteve	EN 13310:2003
Obremenitev	Ni opredeljeno (glej seznam izdelkov)	
Vzdržljivost	Izpolnjuje zahteve	

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden spodaj.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

Türkçe

PERFORMANS BEYANI

Ürün Numarası: Ekteki ürün listesine bakınız.

Ürün Tipi: Seramik mutfak evyesi.

Kullanım amacı: Yiyeceklerin hazırlanması, bulaşıkların yıkanması ve evsel atık suların boşaltılması.

Performans süreklilik değerlendirilmesi ve doğrulama sistemi: Sistem 4.

Performans beyanı

Temel özellikler	Performans	Uyumlaştırılmış teknik şartname
Temizlenebilirlik	Geçiş	EN 13310:2003
Yük direnci	NPD (ürün listesine bakınız)	
Dayanıklılık	Geçiş	

Yukarıda tanımlanan ürünün performansı, beyan edilen performans/lar setiyle uyumludur. Bu performans beyanı, 305/2011 sayılı Yönetmelik (AB) uyarınca, aşağıda belirtilen üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

IKEA of Sweden AB, Älmhult, 343 81, Sweden

عربي

إقرار الأداء

رقم المنتج: انظر قائمة المنتجات المرفقة.

نوع المنتج: حوض مطبخ سيراميك.

غرض الاستخدام: تحضير الطعام وغسل الصحون وتصريف مياه الصرف المنزلية

نظام التقييم والتحقق من ثبات الأداء: نظام 4.

الأداء المعلن

المواصفات الفنية الموحدة	الأداء	الخصائص الأساسية
EN 13310:2003	اجتاز	إمكانية التنظيف
	NPD (انظر قائمة المنتجات)	مقاومة الحمل
	اجتاز	المتانة

أداء المنتج المحدد أعلاه يتوافق مع مجموعة الأداء المعلن. تم إصدار هذا الإعلان وفقاً للائحة المجموعة الأوروبية رقم 305/2011، تحت مسؤولية الشركة المصنعة الموضحة أدناه.

Yi Ding

Yi Ding
2023-03-02

Range Area Manager
Bathroom & Water
IKEA of Sweden
Älmhult, 34381

Article Number	Article Name	Cleanability	Load Resistance	Durability
80377843	HAVSEN ins sink 1 bowl 53x47 white	Pass	NPD	Pass
90359216	HAVSEN sink bowl 2b w vsbl frnt 82x48 white	Pass	NPD	Pass
20359229	HAVSEN sink bowl w vsbl frnt 62x48 white	Pass	NPD	Pass

